QSG\_SRU5150\_87v2 02-03-2007 10:07 Pagina 1



• To set up the remote control for other devices, follow the instructions under step 6.



 Keep SETUP pressed for three seconds. > The display shows 'TP'?'. Continue from step 2.

• Para configurar el mando a distancia para otros dispositivos, siga las instrucciones bajo el paso 6.



 Mantenga SETUP apretada durante tres segundos. > La pantalla muestra 'TP'?'. Continue desde el paso 2.

• Εάν όχι, συνεχίστε με το βήμα **6**.

3128 145 2169.1

Printed in Portugal

NI'M\//RM/0407

3128 145 2169.1

Printed in Portugal

N'M\A//RM/040

3128 145 2169.1

3 δευτερόλεπτα. > Στην οθόνη εμφανίzεται η ένδειξη 'TV?'.

Συνεχίστε με το βήμα 2.

Printed in Portugal

## τηλεόραση) σε λειτουργία. Αφαιρέστε την ταινία για να ενεργοποιήσετε τις μπαταρίες. > Στην οθόνη εμφανίzεται η

πατημένο το 🕛 μέχρις ότου n συσκευή (π.χ. τηλεόραση)

τηλεόραση) ανταποκριθεί,

 Για να προγραμματίσετε το τηλεχειριστήριο για άλλες συσκευές, ακολουθήστε τις οδηγίες του βήματος 6.

> • Πατήστε και **κρατήστε** πατημένο το SETUP επί

> > NI'M\A//RM/040



- Włącz urządzenie (np. TV).
- Usuń pasek, aby uaktywnić baterie.
- > Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik 'TP?'.



- Wybierz urządzenie (▼), np. TV.
- Potwierdź (**OK**).

Podręcznik szybkiego startu



- Wybierz markę (▲ lub ▼). Potwierdź (**OK**).
- Przytrzymaj przycisk <sup>(1)</sup>, aż urządzenie (np. TV) odpowie.
- Gdy urządzenie (np. TV) odpowie, **zwolnij** przycisk <sup>()</sup>.
- Sprawdź, czy wszystkie funkcje urządzenia (np. TV) sa obsługiwane za pomocą pilota.
- Jeśli nie, przejdź do punktu 6.
- Aby skonfigurować pilota z innymi urządzeniami, wykonaj czynności opisane w punkcie 6.



- Przytrzymaj **przycisk SETUP** przez 3 sec. > Na wyświetlaczu pojawi się
- wskaźnik 'TV?'.
- Kontynuuj od punktu 2.

3128 145 2169.1

Printed in Portugal

N'MW/RM/0407

## Краткое руководство по началу работы



Включите устройство (например телевизор).
Вытяните полоску, чтобы активизировать батареи.
На дисплее выведется надпись 'Tk'?'.



Кнопкой ▼ выберите необходимое устройство (например телевизор).
Подтвердите выбор нажатием на кнопку ОК.



Кнопками ▲ и ▼ выберите марку устройства.
Подтвердите выбор нажатием на кнопку ОК.



- Удерживайте кнопку Ф нажатой, пока устройство (например телевизор) не отреагирует.
   Как только устройство (например телевизор) отреагирует, немедленно отпустите кнопку Ф.
- Убедитесь в том, что с помощью пульта дистанционного управления можно управлять всеми функциями устройства (например телевизора).
- В противном случае перейдите к этапу 6.
  Чтобы настроить пульт дистанционного управления для других устройств, выполните инструкции этапа 6.



Нажмите на кнопку SETUP и удерживайте ее в течение 3 секунд.
На дисплее выведется надпись 'TL'?'.
Продолжите с этапа 2.

N'MW/RM/0407

## Hızlı Başlangıç Kılavuzu



🔞 Guia de Iniciação Rát

oida	🐨 Guida di avvio rapido
nto otecção has. . 'Tŀ'?'.	<ul> <li>Accendere il dispositivo (ad es. la TV).</li> <li>Estrarre la linguetta per attivare le batterie.</li> <li>Sul display appare 'TL'?'.</li> </ul>
pamento (▼),	<ul> <li>2</li> <li>Selezionare il dispositivo (▼), ad es. la TV.</li> <li>Confermare (OK).</li> </ul>
ca (▲ ou ▼).	<ul> <li>3</li> <li>Selezionare la marca (▲ o ▼).</li> <li>Confermare (OK).</li> </ul>
nido () até to (p.ex. a mento (p.ex. solte ()	<ul> <li>4 Tenere premuto Φ finché il dispositivo (ad es. la TV) non risponde.</li> <li>Quando il dispositivo (ad es. la TV) risponde, rilasciare immediatamente Φ.</li> </ul>
ções do mando.	5 • Verificare se è possibile utilizzare tutte le funzioni del dispositivo (ad es. la TV) con il telecomando.
sso <b>6</b> . s passo <b>6</b> .	<ul> <li>In caso contrario, procedere al punto 6.</li> <li>Per impostare il telecomando per altri dispositivi, osservare le istruzioni sul punto 6.</li> </ul>
do SETUP gundos. イエレマー do passo 2.	<ul> <li>6 3 sec.</li> <li>9 Tenere premuto SETUP per tre secondi.</li> <li>&gt; Sul display appare 'TL'?'.</li> <li>Continuare dal punto 2.</li> </ul>

N'MW/RM/0407

3128 145 2169.1

Printed in Portugal

N'MW/RM/0407

 $\oplus$